

和歌山市役所 国际交流课



Facebook



X (Twitter)



Instagram



面向外国市民的
靠谱信息



Pick Up

01 灾难发生时，保命要紧！

详情咨询 地域安全课 ☎ 435-1005、综合防灾课 ☎ 435-1199

11月5日是“世界海啸日”。这一设定由来于1854 年日本发生的“安政南海地震”。

我们谁都无法预测地震发生的时间、地点。当地震发生时，我们最先要做的是：采取安全行动！

11月5日（周四）10:00 和歌山市全民安全行动演练

在“世界海啸日”到来之际，日本即将开展一场全国性的紧急地震速报演练。无论您是在家里，还是在职场，都让我们（参照右侧示意图），做一分钟“地震发生时的安全行动”吧！

紧急地震速报警铃

- ▶ 这里是紧急地震速报！地震了！大地震来了！
- ▶ 这里是模拟演练播报。

警铃播报

会重复3遍

地震发生时，怎么做才安全？



【以上图像来自】有效开展防灾训练、普及防灾知识协会

前往安全地带

- ①先放低重心！
- ②躲到桌子底下，护住头部
- ③摇晃停止前，切勿乱动

Pick Up

02 令和9年度 幼儿园儿童招生指南

市立幼儿园・私立幼儿园・认定托儿所（教育部分）※以下信息收集于10月1日。

☆市立幼儿园 报名及详情 敬请咨询各市立幼儿园。

- 报名时间 / 11月2日（周一）～ 名额有限，报满即止
- 报名表领取时间 / 10月13日（周二）～ 请前往各幼儿园领取
- 对象 / 5岁儿童（1年保育）：2021年4月2日～ 翌年4月1日出生
4岁儿童（2年保育）：2022年4月2日～ 翌年4月1日出生
3岁儿童（3年保育）：2023年4月2日～ 翌年4月1日出生

冈山	吹上	☎422-4583	纪伊	弘西	☎461-0371
中之岛	中之岛	☎423-7966	山口	里	☎461-0084
湊	湊	☎455-3822	和佐	祢宜	☎477-0167
宫前	北中岛	☎423-3133	西胁	西庄	☎455-1996
西和佐	栗栖	☎471-3083	杂贺崎	西滨	☎445-3112
加太	加太	☎459-0356			

☆私立幼儿园 报名及详情 敬请咨询各私立幼儿园。

- 报名时间 / 11月2日（周一）～
- 报名表领取时间 / 10月15日（周四）～ 请前往各幼儿园领取

雄湊 (Onominato)	道场町	☎431-0241	野崎 (Nozaki)	梶取	☎455-4113
樱 (Sakura)	吹上	☎422-2191	安原	松原	☎479-0212
橘 (Tachibana)	西	☎471-3918	信爱	屋形町	☎423-0114
Nazareth	堀止西	☎422-6593			

- 报名时间 / 11月2日（周一）～

日前 (Hinokuma)	秋月	☎471-0380
---------------	----	-----------

- 报名表领取时间 / 10月1日（周四）～ 请前往各幼儿园领取

☆市立认定托儿所（教育部分）

报名及报名表领取时间 敬请咨询各认定托儿所。

芦原	雄松町	☎488-3626	本町	北桶屋町	☎488-5220
----	-----	-----------	----	------	-----------

☆私立认定托儿所（教育部分）

报名及报名表领取时间 敬请咨询各认定托儿所。

片男波	和歌浦南	☎444-3627	小羊 (Kohitsuji)	木之本	☎452-0001
养翠 (Yōsui)	西滨	☎445-6875	菖蒲 (Shōbu)	吉礼	☎478-2001
土笔 (Tsukushi)	吉礼	☎488-7470	向日葵 (Himawari)	有本	☎432-4567
皐 (Satsuki)	中岛	☎473-2444	梶取 (Kandori)	平井	☎451-4350
三宝	楠本	☎462-0444	次郎丸 (Jirōmaru)	次郎丸	☎453-0190
有功 (Isao)	园部	☎461-9585	绿 (Midori)	东高松	☎444-3261
和歌山光	关户	☎444-9014	山口	谷	☎462-0567
广濑	片冈町	☎425-7887	东洋 (Tōyō)	宇田森	☎461-2890
诚鸣泷 (Makoto Narutaki)	园部	☎455-6469	和歌山	中	☎455-1983
新堀	新堀东	☎436-1022	布施屋 (Hoshiya)	布施屋	☎455-2790
名草	纪三井寺	☎445-6902	堇 (Sumire)	木之本	☎453-6656
爱德	今福	☎423-9796	松江 (Matsue)	松江中	☎453-0050
木之本	木之本	☎488-1700	诚 (Makoto)	踞躅之丘	☎453-0020
宝 (Takara)	盐屋	☎444-2773	鹭森	鹭之森	☎422-6952
睦 (Mutsumi)	砂山南	☎424-4414			

市立保育所・私立保育所(园)・认定托儿所(保育部分) ※以下信息收集于10月1日。

详情咨询 保育托儿所课 ☎435-1064

- 对象/符合下列“有正当理由需要入园保育”条件的儿童。

【需要入园保育的正当理由】

就业、怀孕/分娩、监护人疾病/残疾、
 家里有需陪护的同居亲属、灾后复兴、求职、就学、
 或在家有遭受虐待或家暴风险的可能等。

- 报名时间 / 11月9日(周一) ~ 30日(周一)
 (周末及节假日除外)

于 保育托儿所课(东厅2层) ※不设先来后到顺序

- 报名表发放时间 / 10月15日(周四)起~

于各保育所(园)、认定托儿所、保育托儿所课
 窗口发放。

自10月1日(周四)起, 鹭森幼儿园将改为认定托儿所。

自2027年1月起, (托儿所部分) 报名将作以下调整。

- 报名期间 / 11月16日(周一) ~ 12月15日(周二)
- 报名地点 / 保育托儿所课(市役所东厅2层)

若您想报名托儿所, 或对其教育内容进行咨询, 则请直接联系鹭森幼儿园。

为防止拥堵, 请填写好报名表后, 再前往窗口。若您想参观幼儿园, 或有其它需求, 则请浏览其官网。

- 关于报名 / 请提交填写好的报名表, 及各相关材料。
 相关材料请参照本市官网(ID: 1001801)。

- 若您已完成令和8年度(2026年)报名, 还在等结果, 也麻烦您再提交一次令和9年度(2027年)的报名。
- 本次计划招生人数将于11月上旬登载于本市官网。
- 往年每年招生首日人多混杂。
 但我们不设先来后到顺序, 敬请谅解。
- 预计今年的招生时期也会和往年一样, 人多混杂。
 故请预留好充分的时间前来。
- 我们推荐您在家进行线上报名。
- 若您对您家孩子的智力发育等情况进行咨询, 则请直接前往窗口。
- 您也可办理令和8年度(2026年)1月~3月
 的入园报名手续。



和歌山市官网



幼儿园官网

☆市立托儿所

官前	北中岛	☎422-6622
砂山	砂山南	☎423-3833
楠见	楠见中	☎455-1728
小仓	新庄	☎477-0310
西胁	西庄	☎455-3916
川永	楠本	☎461-3504
安原	本渡	☎479-0257

官北	黑田	☎471-1237
官	太田	☎472-2523
西和佐	岩桥	☎472-7637
杭之濑	杭之濑	☎472-7638
鸣神	鸣神	☎473-2595
荣谷	荣谷	☎453-0807

☆私立认定托儿所(只管保育)

片男波	和歌浦南	☎444-3627
养翠(Yôsui)	西滨	☎445-6875
土笔(Tsukushi)	吉礼	☎488-7470
皇(Satsuki)	中岛	☎473-2444
三宝	桥本	☎462-0444
有功(Isao)	园部	☎461-9585
和歌山光	关户	☎444-9014
广濑	片冈町	☎425-7887
诚鸣滝(Makoto Narutaki)	园部	☎455-6469
新堀	新堀东	☎436-1022
名草	纪三井寺	☎445-6902
爱德	今福	☎423-9796
木之本	木之本	☎488-1700
宝(Takara)	盐屋	☎444-2773
睦(Mutsumi)	砂山南	☎424-4414

小羊(Kohitsuji)	木之本	☎452-0001
菖蒲(Shōbu)	吉礼	☎478-2001
向日葵	有本	☎432-4567
第二向日葵	荣谷	☎415-2155
梶原(Kandori)	平井	☎451-4350
次郎丸(Jirōmaru)	次郎丸	☎453-0190
绿(Midori)	东高松	☎444-3261
山口	谷	☎462-0567
东洋(Tōyō)	宇田森	☎461-2890
和歌山	中	☎455-1983
布施屋(Hoshiya)	布施屋	☎477-2790
堇(Sumire)	木之本	☎455-6656
松江(Matsue)	松江中	☎453-0050
诚(Makoto)	踯躅之丘	☎453-0020
鹭森	鹭之森	☎422-6952

☆私立托儿所(幼儿园)

城北	小人町	☎422-3239
Sakae	狐岛	☎455-2893
双叶(Futaba)	友田町	☎423-1103
Nozomi	善明寺	☎452-0685
纪伊	直川	☎461-6566
Michiru	毛见	☎445-4488
Kōma	下三毛	☎477-3310
有功	园部	☎461-9130
野崎(Nozaki)	野崎	☎451-2327
Kiwa	中之岛	☎432-2088
纪之川	松岛	☎473-2003
太阳	土入	☎455-3300
Awa	楠见中	☎453-2003
白金(Shirogane)	秋月	☎473-4320
Santa	坂田	☎473-2327
风之子(Kazenoko)	大谷	☎453-1506
冈崎	井边	☎472-0774

☆市立认定托儿所(仅保育部分)

芦原	雄松町	☎488-3626
本町	北桶屋町	☎488-5220

休息日里的乳腺癌・宫颈癌筛查

乳腺癌筛查

Sakura乳腺外科诊所 ☎488-3366

- 时间/10月18日(周日) 9:00~12:00
- 名额/30人(需预约)

和歌山站前Tamaki乳腺外科诊所 ☎488-8610

- 时间/11月1日(周日) 9:30~12:00
- 名额/20人(需预约)

※予約は各医療機関へ電話

Hamada(滨田妇产科) ☎462-0341

- 时间/10月11日、11月15日(周日) 8:40~10:30
- 名额/每天各10人(需预约)

宫颈癌筛查

Hamada(滨田妇产科) ☎462-0341

- 时间/10月: 4、11、18、25日;
 11月: 1、8、15、22日(周日)
 8:40~10:30
- 名额/每天各10人(需预约)

税金・保险费缴纳期限

11月2日（周一）

后期高龄者医疗保险费（第4期部分）

详情咨询 保险总务课 ☎ 435-1062

国民健康保险费（第5期份）

详情咨询 国保年金课 ☎ 435-1214

该费用若非从工资中扣除的“特别征收部分”，原则上需要您通过汇款方式自行缴纳。缴纳方式包括但并不局限于汇款。若您不便汇款，则可通过“缴纳单”等方式进行支付。

介护保险金（第5期份）

详情咨询 介护保险课 ☎ 435-1334

市县民税・森林环境税（一般征收）（第3期份）

※请配合在截止日期前完成缴纳。缴纳市税时，我们推荐您使用便捷的汇款方式进行缴纳。
如需申请，请前往金融机构窗口，
或线上申请（仅适用于部分金融机构）。

详情咨询 纳税课 ☎ 435-1038

面向养老金领取者的“补助金
及育儿免除制度”

【养老金生活者支援给付金】

●**申请手续**=若您刚开始符合条件，成为领取对象，则您会于9月初收到来自“日本年金机构”发出的通知。

请您将收到的通知填写好，并将其寄回。若您能在2027年1月4日前完成申请手续，便可领取2026年10月之后的养老金。若您已符合发放条件，并已开始领取，则今年原则上无需再次办理相关手续。

【育儿免除制度】

为了给有需要的市民提供育儿期间的经济补助，对于有需要抚养子女，且符合“国民年金第1号被保险人（20岁以上60岁以下的自营业者、农业者、学生、无业者）”条件的市民，即可在其子女满1岁前，免缴其“国民年金保险费”。以上制度自令和8年（2026年）10月起正式施行。

抚养子女者（亲生父母，或养父母）只需通过申请，无论其收入，均可免缴其“国民年金保险费”。

※“育儿免除期间”即“未缴纳保险费的期间”，这段期间我们将视您的保险费为“已缴纳”，您可在“老年基础养老金”的领取额中进行相关确认。

详情咨询 国保年金课 ☎ 435-1055

和歌山东年金事务所 ☎ 474-1841

补助金咨询专线 ☎ 0570-05-4092

切勿轻信“轻松赚钱”的副业，以免卷入纠纷！

切勿轻信那些声称“只需利用碎片时间，给社交媒体帖子点赞，或观看视频，即可轻松赚钱”的广告。若您已开始做副业，请牢记：切勿轻易向对方透露个人信息。

做副业本应赚到钱，但若您因此遇到被要求汇款等可疑情况，切勿付款。请及时咨询消费者生活中心。

详情咨询 消费生活中心 ☎ 435-1188

关于“固定资产税”

对于2026年新建成的房屋，我们的职员将对其进行登门拜访。新建住宅若符合一定条件，便可免除其固定资产税。另，对于已接受过各项改修施工（※）的住宅，或符合大规模加固、改修施工需求的住宅，也有可符合固定资产税优惠缴纳制度。

若您需申请以上相关制度，则请在完成各项改修施工后的三个月之内提交申请。另，若您需拆除，或已拆除房屋，则请务必联系资产税课。

※详情见和歌山市官网，或前来资产税课咨询。

（※）节能、抗震、无障碍化改修施工

详情咨询 资产税课 ☎ 435-1210

第47届市民文化祭~您的参加，让文化更多姿多彩~

活动内容	开场时间	门票
香颂歌谣祭 In WAKAYAMA Fête des Chansons 2026	10/17 (周六) 13:30	预售票: 3000円 当天票: 3500円 购票处: 和歌山城大厅 县民文化会馆 等
由马林巴演奏 “Emile”，来一场 木质音色的音乐会	10/18 (周日) 15:00	预售票、当天票: 500円 购票处: 和歌山城大厅 县民文化会馆
第47届 和歌山市合唱节	11/8 (周日) 12:30	免费

●地点 / 和歌山城大厅 详情咨询 文化振兴课 ☎ 435-1194

请协助我们献血！

时间 10月20日（周二）10:00~12:00、13:00~16:00

地点 市役所门口

详情咨询 县红十字血液中心 ☎ 499-7724、
总务企划课 ☎ 488-5108



わかやまし
和歌山市
ざいりゅうがいこくじん
在留外国人のための

にほんごきょうしつ
日本語教室 2026

Wakayama City Japanese Language Class 和歌山市日语学习班
와카야마시 일본어 교실 **Lớp học tiếng Nhật thành phố Wakayama**

にちじ
日時 Date and time 日期和时间 날짜 및 시간 Ngày và giờ

こーす
コース 1 Course 1 课程1 코스1
Khóa học 1

もくようび
木曜日 6:30pm~8:00pm
Thursday 周四 목요일 Thứ năm

かたかな ベンキョウ
ひらがな・カタカナの勉強

This course begins with hiragana and katakana.
从平假名・片假名开始学起
히라가나카타카나부터 배우는 초급 코스입니다.
Nghiên cứu về Hiragana và Katakana

こーす
コース 2 Course 2 课程2 코스2
Khóa học 2

かようび
火曜日 6:30pm~8:00pm
Tuesday 周二 화요일 Thứ ba

かたかな 히토 む こーす
**ひらがな・カタカナが
できる人に向けたコース**

This course is for people who can read and write hiragana and katakana.
面向能读写平假名・片假名
히라가나와카타카나를 읽을 수 있는 사람을 위한 강좌입니다
Một khóa học dành cho những người có thể đọc hiragana và katakana.

ばしょ
場所 Location 上课地点 장소 Nơi

わかやましやくしょ かい きしゃかいけんしつ わかやましちばんちょう ばんち
和歌山市役所（7階 記者会見室） 和歌山市七番丁23番地
Wakayama City Hall (7th floor briefing room) 和歌山市役所（7楼 记者会见室）
와카야마시청 7층 기자 회견실 Tòa thị chính Wakayama (phòng họp báo tầng 7)



ひょう
費用 Fee 听课费 비용 Chi phí

むりょう きょうかしょ じぶん か
無料（教科書は自分で買ってください）

Free (but must purchase your own textbook) 免费（需自购课本）

무료 (교과서는 자신이 구입해야 합니다.) Miễn phí (vui lòng mua sách giáo khoa của riêng bạn)

もうしこみ ほう ほう
申込方法 Application Method 报名方式 신청 방법 Làm thế nào để đăng ký

こーど もうしこ わかやましやくしょ もうしこ
QRコードから申込む ※和歌山市役所でも申込めます。

Apply from the QR code. ※You can also apply at the Wakayama City Hall.
扫二维码申请。*您也可以直接到和歌山市政府国际交流科报名。
QR 코드에서 신청합니다. ※와카야마 시청에서도 신청할 수 있습니다.
Áp dụng từ mã QR. ※Bạn cũng có thể đăng ký tại Tòa thị chính Wakayama.





すけじゅーる

スケジュール

Schedule

课程表

스케줄

Lịch



こーす Course 1 课程1
コース1 Khóahọc 1 코스1

こーす Course 2 课程2
コース2 Khóahọc 2 코스2

ぜんき
前期

First half
前期课程
전기 과정
Giai đoạn trước

ぜんき きょうしつ しゅうりょう
前期教室は終了しました。

The first set of classes has ended.

前期课程已经结束。

전반기 수업이 끝났습니다.

Khóa học kỳ trước đã kết thúc.

こうき
後期

Second half
后期课程
후기 과정
Giai đoạn sau

10月 Oct.

8 15 22 29

6 13 20 27

11月 Nov.

5 12 19 26

10 17 24

12月 Dec.

3 10 17

1 8 15 22

1月 Jan.
(2027年)

7 14 21 28

5 12 19 26

ぜんき こうき おな ないよう
※前期と後期は同じ内容です。

※The first half and the second half have the same content.

※前期后期的课程内容相同。

※전기 과정과 후기 과정은 동일한 내용입니다.

※Nửa đầu và nửa sau có cùng nội dung.

ていいん かく にん とちゅう さんか
※定員（各コース20人）がいっぱいでなければ、途中から参加できます。

※Capacity (20 people per course) If the class has not reached full capacity, you can join anytime throughout the term.

※名额（各班20名）未滿名额时可以中途参加

※정원 (각 코스 20명) 정원이 차지 않으면 도중에도 참가할 수 있습니다

※Bạn có thể tham gia giữa chừng nếu không quá 20 người mỗi khóa học.



きょうかしょ

教科書

Textbook

课本

교과서

Sách giáo khoa

じかん
「にほんご45時間」

じかん じぶん か
「にほんご45時間れんしゅうちょう」を自分で買ってください。

Please buy "Nihongo 45 Jikan" and "Nihongo 45 Jikan Renshucho" by yourself.

请自行购买“にほんご45時間”和“にほんご45時間れんしゅうちょう”

「니혼고 온주고(45)지칸」하고 「니혼고 온주고(45)지칸렌슈초」 교과서는 자신이 구입바랍니다.

Vui lòng tự mua "Nihongo 45 Jikan" và "Nihongo 45 Jikan Renshuuchou".



れんらくさき

連絡先

Contact

联系

연락처

địa chỉ liên lạc



073-435-1010



kokusai@city.wakayama.lg.jp

わかやましやくしよ

かい

こくさいこうりゅうか

わかやましちばんちょう

ばんち

和歌山市役所（10階 国際交流課）和歌山市七番丁23番地

International Affairs Division, Wakayama City Hall 10F, 23 Shichibancho, Wakayama City 640-8511

和歌山市政府 国際交流科（〒640-8511 和歌山市七番丁23）

와카야마시청 10층 국제교류과（와카야마시 시치반초23）

Tòa thị chính Wakayama (tầng 10, Phòng Giao lưu Quốc tế) 23 Nanbandō, thành phố Wakayama.